



**FACULTY OF HUMANITIES  
DEPARTMENT OF FRENCH, ITALIAN AND SPANISH**

**Advanced Spanish, SPAN 505 L01  
Winter 2010  
Location : CHC 309 Days : M-W-F 13:00 – 13:50**

**INSTRUCTOR 'S NAME and E-MAIL:** Ana Val, val@ucalgary.ca  
**OFFICE LOCATION and HOURS :** CH C312 – M&W 14:00 – 15:00 or by appointment  
**TELEPHONE NUMBER :** (403) 220-6738

**DESCRIPTION**

Español 505 es un curso avanzado de lengua.

En este curso el/la estudiante seguirá desarrollando las competencias comunicativas (tanto lingüísticas como pragmáticas) así como las competencias generales (socioculturales y estratégicas). Para ello el/la estudiante interpretará y producirá textos relacionados con los cuatro ámbitos en que se organiza la vida social (personal, público, educativo y profesional) siguiendo las orientaciones del *Marco común europeo de referencia* para el nivel C1.

Este curso incluye asimismo un proyecto final interdisciplinario que permita al estudiante aplicar las habilidades y conocimientos desarrollados tanto en el área en la que se especializa como en otras disciplinas que han sido objeto de estudio a lo largo de su carrera.

**Prerequisites**

Span 405, 407, 421 y 423 (en los que se necesita haber sacado por lo menos una nota de C-) o permiso del departamento.

**DISTRIBUTION OF GRADES**

Exámenes (2 x 10%) .....	20 %
Redacciones (2) .....	20 %
Actividades (4 x 4).....	16 %
Proyecto final .....	10 %
Presentación oral.....	4%
Examen final escrito .....	20 %
Examen final oral .....	10 %

**GRADING SCALE**

A+ = 100-96; A= 95-91; A- = 90-86; B+= 85-81; B= 80-76; B- = 75-71; C+= 70-67; C= 66-62; C- = 61-58; D+= 57-54; D= 53-50; F = 49-0. The official grading system (A=4, B=3, C=2, D=1) will be applied for the calculation of final mark.

**REQUIRED TEXTS**

*Español lengua viva 4. Libro del alumno.* Madrid: Santillana Educación, S.L., 2008.  
*Español lengua viva 4. Cuaderno de actividades.* Madrid: Santillana Educación, S.L., 2008.

**RECOMMENDED TEXTS AND MATERIALS**

*Clave*, diccionario de uso del español actual. Madrid: S.M., 1997.  
*Collins Spanish Dictionary* u otro buen diccionario bilingüe.  
*Aula virtual de español.* Nivel C1. <http://ave.cervantes.es>

**COURSE NOTES**

- **ASISTENCIA:**  
Las ausencias repetidas pueden afectar el rendimiento del estudiante y por lo tanto su nota final. La asistencia a todos los exámenes es obligatoria.

- **TRABAJOS:**

No se cubrirá todo el material del libro de texto.

Se anunciará la tarea en Blackboard al menos 24 horas antes de la clase.

Los trabajos entregados después de la fecha asignada serán corregidos, pero el estudiante perderá un 5% de la nota por cada día de retraso.

- **EXÁMENES DE DELE:**

Como este curso sigue las orientaciones del *Marco común europeo de referencia* para el nivel C1, sirve de preparación para el examen intermedio de DELE (Diploma de Español Lengua Extranjera) que tiene lugar dos veces al año en la Universidad de Calgary. El DELE es un título oficial, acreditativo del grado de competencia y dominio del idioma español, que otorga el Instituto Cervantes en nombre del gobierno español. Para más información veáse:

<http://www.diplomas.cervantes.es/index.jsp>

- **N.B.** *General Studies will **no longer** be checking the accuracy of students registrations. It is the responsibility of students to ensure that all courses in which they are registered satisfy university regulations and are appropriate to their degrees.*

*The Degree Navigator is available for the purpose of checking degree requirements. If in doubt contact Faculty.*

### **STUDENTS WITH DISABILITIES**

It is the student's responsibility to request academic accommodations. If you are a student with a documented disability who may require academic accommodation and have not registered with the Disability Resource Centre, please contact their office at 220-8237. Students who have not registered with the Disability Resource Centre are not eligible for formal academic accommodation. You are also required to discuss your needs with your instructor no later than fourteen (14) days after the start of this course.

### **PLAGIARISM**

Plagiarism is a serious offence, the penalty for which is an F on the assignment and possibly also an F in the course, academic probation, or requirement to withdraw. The University Calendar states that "plagiarism exists when:

- a) the work submitted or presented was done, in whole or in part, by an individual other than the one submitting or presenting the work (this includes having another impersonate the student or otherwise substituting the work of another for one's own in an examination or test);
- b) parts of the work are taken from another source without reference to the original author;
- c) the whole work (e.g., an essay) is copied from another source, and/or
- d) a student submits or presents work in one course which has also been submitted in another course (although it may be completely original with that student) without the knowledge of or prior agreement of the instructor involved.

While it is recognized that scholarly work often involves reference to the ideas, data and conclusions of other scholars, intellectual honesty requires that such references be explicitly and clearly noted."

Plagiarism occurs not only when direct quotations are taken from a source without specific acknowledgement but also when original ideas or data from the source are not acknowledged. A bibliography is insufficient to establish which portions of the student's work are taken from external sources; footnotes or other recognized forms of citation must be used for this purpose.